



FOLSOM CORDOVA UNIFIED SCHOOL DISTRICT
CATEGORICAL PROGRAMS AND GRANTS
DISTRICT ENGLISH LANGUAGE ADVISORY COMMITTEE
DELAC MINUTES

Director, Elena Cabrera

DELAC OFFICERS

President, Ana Silvia Pimentel, PJS

Vice President, Gabriela Rodriguez Robles, RVS

Secretary, Tierra Hopkins, RCE

Tuesday, November 4th, 2025 / 5:00 - 6:30 PM /Virtual

Time	Item	Speaker
1 minute	Welcome / Introductions / Call to Order The meeting was called to order at 5:02 pm 1st motion Tierra Hopkins 2nd motion Ana Pimentel	Elena Cabrera
4 minutes	Reading and Approval of Agenda / Minutes The agenda and minutes were shared, reviewed, and approved. They are also available to view on the website. 1st motion Tierra Hopkins 2nd motion Karen Hernandez No one opposed	Elena Cabrera
45 minutes	DELAC shall review and comment on: <ul style="list-style-type: none"> Title III EL and Immigrant Budget and Plan Elena explained that Title I, II, and III funds are supplementary income and must therefore be reported. She also highlighted how the needs assessment guides how to allocate the funds. Title III funds support English learners and immigrant students. These funds go toward programs such as Saturday School, student tutoring, and staff professional training and development, among other educational services. LEAs are required to submit a revised annual plan for Title III funding by June 30. This plan is reviewed by DELAC and approved by the Local Board through CARS, the California reporting system. Elena also explained the difference between LCAP and LCAP Federal Addendum. LCAP is California funds/supplemental dollars, and Federal Addendum LCAP is Federal funds. Title IV Title IV focuses on student support and academic enrichment. It addresses three main areas: 1) a well-rounded education, 2) technology use, and 3) student health and safety. Programs funded through Title IV have a district-wide impact. These funds support social-emotional learning (SEL), STEAM programs, equity and college and career readiness initiatives, positive behavioral interventions and support (PBIS), music, and arts programs for students. They also support drug and violence prevention activities, among many others. Requirements for Teachers and Para Educators who work with English Learner students Elena reviewed the requirements for teachers and para-educators. Uniform Complaint Procedure (UCP) A link to the Uniform Complaint Procedure was shared, and Elena pointed out that it is also available on the District's website and at the school sites. 	Elena Cabrera

10 minutes	<p>ELAC Reports</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tierra Hopkins (RCE): asked what the process was for accessing funds for EL tutoring. Elena explained that, in collaboration with the school principal, a proposal can be made to strengthen ELD programs at the site. • Ana Silvia Pimentel (PJS): reported that they had their first ELAC meeting and saw significant improvements in the CAASPP reading and math scores, for both ELs and EO students. A large number of students were reclassified, and many others jumped to levels 3 and 4 on their ELPAC scores. • Heidi Manoguerra (CVE): Shared that according to their EL data, ELPAC reclassification went from under 2% the previous year to 13%, and there were clear gains in reading and math scores. • Sara Mc Minn (WRE): talked about the recognition awards given at their site for RFEP and incoming TK and K IFEP students. • Tierra Hopkins (RCE): Reported that they had also seen an increase in English proficiency scores from 4.8% up to 15.6%. She also mentioned that they have an ELD intervention teacher working with students with a level 1 score on their ELPAC. • Meggie Schults (CHS): shared that Cordova High is currently targeting the Long-Term English Learners (LTELs). 20 students have already been reclassified, and 20 more will undergo intervention testing this week. She also shared that they are implementing EL-inclusive strategies in the classrooms. • Ellen Chrismer (KHS): reported that Kinney and Prospect held their 2nd ELAC meeting. They are working on improving reclassification rates and educating parents about ELAC. 	School ELAC Representatives
10 minutes	<p>DELAC Reports</p> <ul style="list-style-type: none"> • EL Data Elena reviewed the EL data. Currently, there are over 3,000 English learners (approximately 13% of the total student population) and 1,601 immigrant students in our District. 517 students were reclassified during the 24/25 SY, and 481 5th and 8th graders are on the path to biliteracy by maintaining their home language. • SSC and ELAC Training The schedule for the SSC and ELAC meetings was shared. • Needs Assessment Survey Links for the Needs Assessments Survey were shared. 	Elena Cabrera
10 minutes	<p>School & District Updates</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2025-26 DELAC Schedule • Saturday School Schedule 2025-2026 	Elena Cabrera
5 minutes	<p>Public Forum</p> <p>The participants were asked to please complete the exit ticket.</p>	Ana Silvia Pimentel Gabriela Rodriguez Robles Tierra Hopkins
1 minute	<p>Session Adjourned at 5:49 pm</p> <p>1st motion Ana Silvia Pimentel 2nd motion Cathy Hatcher No one opposed</p>	Elena Cabrera

DELAC SCHEDULE 2025-2026

Tuesday, September 23, 2025
Tuesday, November 4, 2025
Tuesday, January 6, 2026

Tuesday, February 24, 2026
Tuesday, April 14, 2026
Tuesday, May 1, 2026
Tuesday, June 2, 2026 (Officers only)



DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE FOLSOM CORDOVA
PROGRAMAS CATEGÓRICOS Y SUBVENCIONES
COMITÉ ASESOR DEL DISTRITO PARA APRENDICES DE INGLÉS
DELAC MINUTAS

Directora, Elena Cabrera

OFICIALES DE DELAC

Presidenta, Ana Silvia Pimentel, PJS

Co-presidenta, Gabriela Rodriguez Robles, RVE

Secretaria, Tierra Hopkins, RCE

Martes, 4 de noviembre del 2025 / 5:00 - 6:30 PM / Virtual

Tiempo	Temas del orden del día	Orador
1 minuto	Bienvenida / Presentaciones / Llamada al orden Se llamó al orden a las 5:02 p.m. 1a moción Tierra Hopkins 2a moción Ana Pimentel	Elena Cabrera
4 minutos	Lectura y aprobación del orden del día /minutas Se compartieron, revisaron y aprobaron el orden del día y las minutas. También están disponibles para consulta en el sitio web. 1a moción Tierra Hopkins 2a moción Karen Hernandez Nadie se opuso	Elena Cabrera
45 minutos	DELAC revisará y comentará sobre: <ul style="list-style-type: none"> <p>• Título III Presupuesto y plan para aprendices de inglés e inmigrantes Elena explicó que los fondos del Título I, II y III son fondos suplementarios y, por lo tanto, deben reportarse. También destacó que la evaluación de necesidades sirve de guía para determinar cómo se deben utilizar los fondos. Los fondos del Título III apoyan a los estudiantes aprendices de inglés y a los estudiantes inmigrantes. Estos fondos se destinan a programas como la escuela de sábado, tutoría para estudiantes y capacitación y desarrollo profesional del personal, entre otros servicios educativos. Las Agencias Locales de Educación deben presentar un plan anual revisado para la obtención de fondos del Título III antes del 30 de junio. Este plan es revisado por el DELAC y aprobado por la Junta Local a través del CARS, el Sistema de Información de California.</p> <p>Elena también explico la diferencia entre el LCAP y el Anexo Federal del LCAP. El LCAP son fondos de California/dinero suplementario, y el Anexo Federal del LCAP son fondos federales.</p> <p>• Título IV El Título IV se centra en el apoyo a los estudiantes y el enriquecimiento académico. Aborda tres áreas principales: 1) una educación integral, 2) el uso de la tecnología y 3) la salud y la seguridad de los estudiantes. Los programas financiados a través del Título IV tienen un impacto en todo el Distrito. Estos fondos apoyan el aprendizaje socioemocional (SEL), los programas STEAM , las iniciativas de equidad y preparación para la universidad y la carrera profesional, las intervenciones y el apoyo conductual positivo (PBIS), música y los programas artísticos para los estudiantes. También apoyan actividades de prevención de drogas y violencia, entre muchas otras.</p> <p>• Requisitos para maestros y auxiliares de educación que trabajan con aprendices de inglés. Se revisaron los requisitos para los profesores y los auxiliares educativos que trabajan con estudiantes aprendices de inglés.</p> <p>• Procedimiento Uniforme de Quejas (UCP) Se compartió un enlace para acceder al Procedimiento uniforme de quejas, y Elena destacó que también está disponible en el sitio web del distrito y en los planteles escolares.</p> 	Elena Cabrera

10 minutos	<p>Reportes de ELAC</p> <ul style="list-style-type: none"> Tierra Hopkins (RCE): preguntó cuál era el proceso para obtener fondos para dar tutoría a los estudiantes aprendices de inglés (EL). Elena explicó que, en colaboración con el director de la escuela, se puede elaborar una propuesta destinada a fortalecer los programas de desarrollo del inglés (ELD) en la escuela. Ana Silvia Pimentel (PJS): informó que celebraron su primera reunión de ELAC y que vieron mejoras significativas en las puntuaciones de lectura y matemáticas de CAASPP, tanto para los estudiantes EL como para los estudiantes cuyo único idioma es el inglés (EO). Un gran número de estudiantes fueron reclasificados y muchos otros subieron a los niveles 3 y 4 en sus puntuaciones de ELPAC. Heidi Manoguerra (CVE): compartió que, conforme a sus reportes para estudiantes EL, la tasa de reclasificación de ELPAC aumentó de menos del 2% el año anterior al 13%, y que se registraron avances significativos en las puntuaciones obtenidas en lectura y matemáticas. Sara Mc Minn (WRE): habló sobre los premios otorgados en su escuela en reconocimiento a los estudiantes que fueron reclasificados y, a los estudiantes de TK y K que pasaron a la primaria con un dominio inicial del inglés. Tierra Hopkins (RCE): informó que ellos también han visto un aumento en las puntuaciones de competencia de inglés, las cuales han aumentado del 4.8% al 15.6%. También mencionó que cuentan con un profesor de intervención en ELD que trabaja con los alumnos que obtuvieron una puntuación de nivel 1 en su ELPAC. Meggie Schults (CHS): comentó que Cordova High se está enfocando en los estudiantes de inglés a largo plazo (LTELs). Ya se ha reclasificado a 20 estudiantes y 20 más se someterán a pruebas de intervención esta semana. También compartió que están implementando estrategias de inclusión de EL en los salones de clase. Ellen Chrimer (KHS): reportó que Kinney y Prospect celebraron su segunda reunión de ELAC. Están trabajando en mejorar las tasas de reclasificación y educar a los padres sobre el ELAC. 	Representantes escolares de ELAC
10 minutos	<p>Reportes de DELAC</p> <ul style="list-style-type: none"> Información EL Elena revisó los datos de los estudiantes aprendices de inglés (EL). Actualmente, en nuestro distrito hay más de 3000 ELs (aproximadamente el 13 % del total de la población estudiantil) y 1601 estudiantes inmigrantes. 517 estudiantes fueron reclasificados durante el año escolar 24/25, y 481 estudiantes de quinto y octavo grado están en vías de alcanzar la alfabetización bilingüe al mantener su idioma natal. Entrenamiento de SSC y ELAC Se compartió el calendario de reuniones del SSC y el ELAC. Encuesta de evaluación de necesidades Se compartieron los enlaces para la encuesta de evaluación de necesidades. 	Elena Cabrera
10 minutos	<p>Actualizaciones del distrito y de las escuelas</p> <ul style="list-style-type: none"> Calendario DELAC 2025-2026 Calendario de Escuela de sábado 2025-2026 	Elena Cabrera
5 minutos	<p>Foro público</p> <p>Se pidió a los participantes que completaran el cuestionario de salida.</p>	Ana Silvia Pimentel Gabriela Rodríguez Robles Tierra Hopkins
1 minuto	<p>Cierre de la Sesión</p> <p>1a moción: Ana Silvia Pimentel 2a moción: Cathy Hatcher Nadie se opuso.</p>	Elena Cabrera

FECHAS DE LAS JUNTAS DELAC 2025-2026

Martes 23 de septiembre de 2025

Martes, 4 de noviembre de 2025

Martes, 6 de enero de 2026

Martes, 24 de febrero de 2026

Martes, 14 de abril de 2026

Martes, 19 de mayo de 2026

Martes, 2 de junio de 2026 (Solo oficiales)